	LISTA DANYCH DOTYCZĄCYCH TERENU SITE CHECK LIST	
Położenie Location	Nazwa lokalizacji Site name	Dzierżoniów
	Miasto / Gmina Town / Commune	Dzierżoniów, Gmina Miejska Dzierżoniów
	Powiat District	Dzierżoniowski Dzierżoniów
	Województwo Province (Voivodship)	Dolnośląskie Lower Silesia
Powierzchnia nieruchomości Area of property	Maksymalna dostępna powierzchnia (w jednym kawałku) [ha] Max. area available (as one piece) [ha]	35/7 – 0,9902
	Kształt działki The shape of the site	nieregularny irregular
	Możliwość powiększenia terenu (krótki opis) Possibility for expansion (short description)	nie no
Informacje dotyczące nieruchomości Property information	Orientacyjna cena gruntu [PLN/m ²] włączając 23% VAT Approx. land price [PLN/m²] including 23% VAT	W celu uzyskania informacji proszę o kontakt. For information please ask contact person.
	Właściciel / właściciele Owner(s)	Gmina Miejska Dzierżoniów
	Aktualny plan zagospodarowania przestrzennego (T/N) Valid zoning plan (Y/N)	Tak, Uchwała nr XLIV/425/06 z 23 października 2006 yes, Resolution No. XLIV/425/06 of October 23, 2006.
	Przeznaczenie w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego Zoning	produkcja / usługi production / services
Charakterystyka działki Land specification	Klasa gruntów wraz z powierzchnią [ha] Soil class with area [ha]	ŁIII - 0,9902 ha
	Różnica poziomów terenu [m] Differences in land level [m]	ok. 1 m up to 1m
	Obecne użytkowanie Present usage	teren użytkowany rolniczo agricultural use
	Zanieczyszczenia wód powierzchniowych i gruntowych (T/N) Soil and underground water pollution (Y/N)	nie występują do not occur
	Poziom wód gruntowych [m] Underground water level [m]	brak danych no date
	Czy były prowadzone badania geologiczne terenu (T/N) Were geological research done (Y/N)	brak danych no date

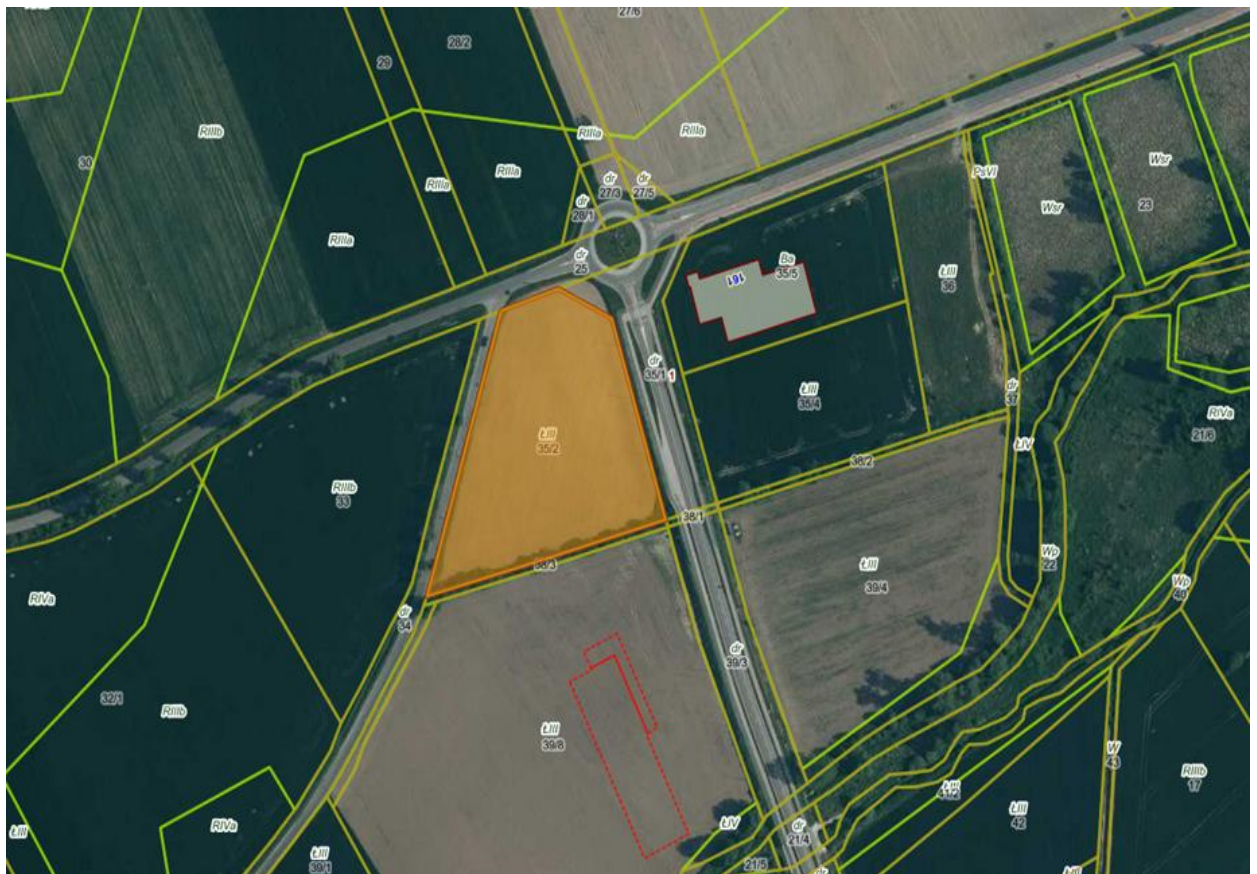
	Ryzyko wystąpienia zalań lub obsunięć terenu (T/N) Risk of flooding or land slide (Y/N)	nie występują do not occur
	Przeszkody podziemne (T/N) Underground obstacles (Y/N)	Magistrala gazowa pod działką. Gas line under plot.
	Przeszkody występujące na powierzchni terenu (T/N) Ground and overhead obstacles (Y/N)	nie no
	Istniejące ograniczenia ekologiczne (T/N) Ecological restrictions (Y/N)	nie no
	Budynki i zabudowania na terenie (T/N) Buildings / other constructions on site (Y/N)	Magistrala gazowa pod działką. Gas line under plot.
	Dopuszczalna wysokość zabudowy Allowed height of construction	20 m
	Maksymalny procent zabudowy terenu Maximum % of constructed surface of the site	75%
Połączenia transportowe Transport links	Droga dojazdowa do terenu (rodzaj drogi i jej szerokość) Access road to the plot (type and width of access road)	Nieruchomość z dostępem do drogi publicznej ul. Strefowa, ok. 7-10 m, nawierzchnia asfaltowa/bitumiczna Real estate with access to a public road Strefowa , approx. 7-10 m, surface asphalt/bituminous
	Autostrada / droga krajowa [km] Nearest motorway / national road [km]	Autostrada A4 - 47 km, zjazd w miejscowości Kostomłoty. Droga krajowa nr 8 – 19 km, zjazd w miejscowości Łagiewniki. A4 motorway - 47km, exit in Kostomłoty. National road No. 8 - 19 km, exit at Łagiewniki.
	Porty rzeczne i morskie w odległości do 200 km Sea and river ports located up to 200 km	nie no
	Kolej [km] Railway line [km]	Dzierżonów – 0,4 km
	Bocznicza kolejowa [km] Railway siding [km]	Dzierżonów – 2 km
	Najbliższe lotnisko międzynarodowe [km] Nearest international airport [km]	Wrocław, 50 km

	Najbliższe miasto wojewódzkie [km] Nearest province capital [km]	Wrocław, 50 km
Istniejąca infrastruktura Existing infrastructure	Elektryczność na terenie (T/N) Electricity (Y/N)	nie no
	▪ Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m]	25 m
	▪ Dostępne napięcie Available voltage [kV]	20 kV
	▪ Dostępna moc Available capacity [MW]	do 5 MW up to 5 MW
	Gaz na terenie (T/N) Gas (Y/N)	nie no
	▪ Odległość przyłącza od granicy działki Connection point (distance from boundary) [m]	500 m
	▪ Wartość kaloryczna Calorific value [MJ/Nm ³]	brak danych no date
	▪ Średnica rury Pipe diameter [mm]	160
	▪ Dostępna objętość Available capacity [Nm ³ /h]	brak danych no date
	Woda na terenie (T/N) Water supply (Y/N)	nie no
	▪ Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m]	25 m
	▪ Dostępna objętość Available capacity [m ³ /24h]	brak danych no date
	Kanalizacja na terenie (T/N) Sewage discharge (Y/N)	nie no
	▪ Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m]	1m
	▪ Dostępna objętość Available capacity [m ³ /24h]	brak danych no date
	Oczyszczalnia ścieków na terenie bądź w bezpośrednim sąsiedztwie Treatment plant (Y/N)	nie, odległość 0,6 km, no distance 0,6 km
Telefony (T/N) Telephone (Y/N)	nie no	
▪ Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m]	25 m	
Uwagi Comments		
Link do zaznaczenia lokalizacji w	https://www.google.com/maps/d/u/0/edit?mid=16pMEBd8lwt4mx-ER5CevhIOu-s3TOyc&usp=sharing	

narzędziu Google "Mymaps" Link for location by Google "Mymaps"	
Osoba przygotowująca ofertę Offer prepared by	Ewa Straszak, Inspektor ds. rozwoju gospodarczego, tel. 74 645 08 79, estraszak@um.dzierzoniow.pl , znajomość języków obcych: niemiecki, angielski
Osoby do kontaktu Contact person	Ewa Straszak, Inspektor ds. rozwoju gospodarczego, tel. 74 645 08 79, estraszak@um.dzierzoniow.pl , znajomość języków obcych: niemiecki, angielski

załączniki:
enclosures:

1. Mapa terenu inwestycyjnego
Map of investment plot





2. Zdjęcia terenu inwestycyjnego
Pictures of investment plot

